

少年古诗读本



中国国际广播出版社

少年古诗读本

开封师专中文科选编

中国国际广播出版社出版

(北京复兴门外大街2号)

通县马驹桥印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行

787×1092 1/32 78 千字 5 印张

1986年6月第1版 1986年6月北京第1次印刷

印数: 1—57,000册

统一书号: 10445·002 定价: 0.95元

前 言

在我国丰富的文学遗产中，诗歌创作的历史最为悠久，成就也特别突出。其中优秀之作，真实地反映了我国各个历史时期的时代风貌和人民的生活、思想、感情，形式多采多姿，美不胜收。熟读这些作品，不仅可以增长历史知识，从小培养热爱祖国和人民的思想感情，而且能够提高文学修养，为学好语文和其它各门功课奠定基础。正是基于这种认识，我们选编了这本《少年古诗读本》。

本书的选材，以内容积极健康、语言浅显易懂为标准。在编排上，以时代先后为序，以期读者对古代诗歌的发展有一个概括的了解。

为了帮助少年读者阅读和欣赏原作，我们除对每首诗作了简要的注释、说明外，并增加了普通话注音和翻译，译文力求准确、通俗，能够传达出原诗的韵味。

本书的注释和说明部分，吸收了前贤和今人一些研究成果，谨在此说明。

限于我们的水平，加之教学任务繁重，时间仓促，缺点和错误一定不少。今译部分虽经再三斟酌，反复推敲，亦未能尽如人意，诚恳地期待读者批评指正。

一九八五年四月

目 录

河广	诗 经 (1)
江南	乐 府 (2)
长歌行	乐 府 (4)
三峡谣	乐 府 (6)
举秀才	桓灵时童谣 (7)
迢迢牵牛星	古诗十九首 (8)
七步诗	曹 植 (10)
归园田居 (其二)	陶渊明 (12)
拔蒲	南朝民歌 (14)
敕勒歌	北朝民歌 (15)
送杜少府之任蜀川	王 勃 (17)
咏鹅	骆宾王 (19)
回乡偶书	贺知章 (20)
咏柳	贺知章 (21)
春晓	孟浩然 (22)
过故人庄	孟浩然 (23)
九月九日忆山东兄弟	王 维 (25)
渭城曲	王 维 (27)
杂诗	王 维 (28)
逢入京使	岑 参 (29)
出塞	王昌龄 (31)
从军行 (其一)	王昌龄 (32)
从军行 (其二)	王昌龄 (33)

芙蓉楼送辛渐	王昌龄 (35)
凉州词	王之涣 (36)
黄鹤楼	崔颢 (37)
静夜思	李 白 (39)
黄鹤楼送孟浩然之广陵	李 白 (41)
赠汪伦	李 白 (42)
独坐敬亭山	李 白 (44)
秋浦歌	李 白 (45)
春望	杜 甫 (46)
春夜喜雨	杜 甫 (48)
前出塞	杜 甫 (50)
江畔独步寻花	杜 甫 (52)
渔歌子	张志和 (53)
夜月	刘方平 (54)
枫桥夜泊	张 继 (55)
逢雪宿芙蓉山主人	刘长卿 (57)
滁州西涧	韦应物 (58)
题都城南庄	崔 护 (60)
赋得古原草送别	白居易 (62)
忆江南	白居易 (64)
钱塘湖春行	白居易 (65)
雨过山村	王 建 (67)
早春呈水部张十八员外	韩 愈 (69)
游子吟	孟 郊 (70)
乌衣巷	刘禹锡 (72)
江雪	柳宗元 (73)

渔翁	柳宗元 (75)
马诗	李贺 (76)
山行	杜牧 (78)
江南春	杜牧 (79)
乐游原	李商隐 (80)
商山早行	温庭筠 (81)
赠少年	温庭筠 (83)
伤田家	聂夷中 (85)
再经胡城县	杜荀鹤 (87)
金陵图	韦庄 (88)
淮中晚泊犊头	苏舜钦 (90)
雨后池上	刘攽 (91)
呈寇公	葛 桃 (93)
画眉鸟	欧阳修 (94)
书湖阴先生壁	王安石 (96)
泊船瓜洲	王安石 (97)
元日	王安石 (99)
六月二十七日望湖楼醉书	苏 轼 (100)
饮湖上初晴后雨	苏 轼 (102)
题西林壁	苏 轼 (103)
惠崇春江晓景	苏 轼 (104)
题灯	陈 烈 (105)
病牛	李 纲 (107)
池州翠微亭	岳 飞 (108)
晓出净慈寺送林子方	杨万里 (109)
宿新寺徐公店	杨万里 (111)

游山西村	陆 游(112)
秋夜将晓出篱门迎凉有感	陆 游(114)
十一月四日风雨大作	陆 游(116)
读书	陆 游(117)
冬夜读书示子聿	陆 游(118)
示儿	陆 游(119)
四时田园杂兴(其一)	范成大(120)
四时田园杂兴(其二)	范成大(122)
题临安邸	林 升(123)
观书有感	朱 熹(125)
南乡子·登京口北固亭有怀	辛弃疾(126)
清平乐·村居	辛弃疾(129)
游园不值	叶绍翁(130)
乡村四月	翁 卷(131)
过零丁洋	文天祥(133)
天净沙·秋思	马致远(135)
山坡羊·潼关怀古	张养浩(137)
咏石灰	于 谦(139)
马上作	戚继光(141)
由商丘入永城途中作	李先芳(142)
绝句	吴嘉纪(144)
真州绝句	王士禛(145)
竹石	郑 燮(147)
吟剑	洪秀全(148)
对酒	秋 瑾(150)

HE

GUANG

河 广^①

诗 经

shuí wèi hé guǎng yì wéi háng zhī
谁 谓 河 广^②， 一 苇 杭 之^③。

shuí wèi sòng yuǎn qì yú wàng zhī
谁 谓 宋 远， 跂 予 望 之^④。

shuí wèi hé guǎng céng bù róng dāo
谁 谓 河 广， 曾 不 容 刀^⑤。

shuí wèi sòng yuǎn céng bù chóng zhāo
谁 谓 宋 远， 曾 不 崇 朝^⑥。

【今译】谁说河的水面太宽，

芦叶似的小舟渡过只须一瞬间。

谁说宋国距离太远，

踮起脚尖我就能看得见。

谁说河的水面太宽，

实在不能容下刀一样的小船。

谁说宋国距离太远，

一个早晨便可跑到她跟前。

【注释】①这首诗选自《诗经》。《诗经》是我国第一部诗歌总集，选了大约从周朝初年（公元前十一世纪）到春秋中期（公元前六世纪）

五百多年的诗歌，三百零五篇。全书分为风、雅、颂三部分。河广属于国风，国风中保存了许多民歌。②河——黄河。卫在黄河北，宋在黄河南。③一苇——一个苇叶，比喻小船。杭，通航，渡河。“一苇杭之”，是说用一片芦苇叶子样的小船就可以渡过黄河了，夸张地说渡河是如何容易。④跂——通企，踮起脚尖。予——第一人称代词，我。这句是说踮起脚尖我就看得见，这也是夸张说法。⑤刀——通舠，指小船。曾，乃，恰。“曾不容刀”，也是形容黄河如何狭窄。⑥崇——终的意思。从天明到早饭时间叫做终朝。这句是说卫到宋不消终朝的时间，是说相距不远。

【说明】本诗只说黄河不宽，河南的宋国相隔不远，但迫于环境，不能如愿回到宋国，而盼望之情自在言外。全诗分两章，通过反复吟唱的形式，表达了梦想回到宋国的强烈感情。

JIANG

NAN

江

南

乐 府①

jiāng nán kě cǎi lián
江 南 可 采 莲，

lián yè hé tián tián
莲 叶 何 田 田②！

yú xī lián yè jiān
鱼 戏 莲 叶 间。

yú xī lián yè dōng
鱼 戏 莲 叶 东，

yú xī lián yè xī
鱼 戏 莲 叶 西，

yú xī lián yè nán
鱼 戏 莲 叶 南，

yú xī lián yè běi
鱼 戏 莲 叶 北③。

【今译】江南采莲正是夏天，

莲叶多么茂密新鲜！

鱼儿活跃在莲叶间：

鱼儿在莲叶东游玩，

鱼儿在莲叶西打转，

鱼儿在莲叶南盘旋，

鱼儿在莲叶北撒欢。

【注释】①这首诗属乐府相和歌辞，是汉代江南民间采莲时唱的歌。乐府本是汉武帝时设立的音乐机关的名称，这个机关除了将文人的诗歌配乐演唱外，还担负采集民歌的任务。人们把经乐府机关采集和配过乐的诗称为“乐府诗”或“乐府”。②何——多么。田田——莲叶茂密的样

子。③这四句描写鱼儿在莲叶间四面游动，穿来穿去，好象在游戏作乐。

【说明】这首歌写出了采莲的情景和采莲人的欢乐心情。语言朴素，节奏轻快。

CHANG GE XING

长 歌 行

乐 府

qīng qīng yuán zhōng kuí
青 青 园 中 葵①，

zhāo lù dài rì xī
朝 露 待 日 晞②，

yáng chūn bù dé zé
阳 春 布 德 泽③，

wàn wù shēng guāng huī
万 物 生 光 辉④。

cháng kǒng qiū jié zhì
常 恐 秋 节 至⑤，

kūn huáng huā yè cuī
焜 黄 华 叶 衰⑥。

bǎi chuān dōng dào hǎi
百 川 东 到 海⑦，

hé shí fù xī guī?
何 时 复 西 归?

shào zhuàng bù nǔ lì,
少 壮 不 努 力,

lǎo dà tú shāng bēi^③。
老 大 徒 伤 悲^③。

【今译】园中青青的向日葵，
正盼着阳光晒干露水。
春给大地无限恩惠，
万物生长葱茏茂美。
担心呵，秋天到来，
花叶要衰落枯萎。
条条江河流入东海，
什么时候才能再回？
年少不发愤学习，
老了只有伤心后悔。

【注释】①青青——绿色植物生长期新鲜的
颜色。葵——向日葵。②朝露——清晨的露水。
晞——晒干。③阳春——温和的春天。布——布
施、给予。德泽——恩惠。④万物——各种生
物。⑤秋节——秋季。⑥焜——枯黄。华——和花
相同。“衰”此处读 cuī，递减。贺知章《回
乡偶书》有“乡音未改鬓毛衰”句，同此。⑦百
川——许多江河。“百”表示多数。这两句用流

水做比喻，形容光阴一去不复返。⑧这两句是全诗的主题。指出人在少壮的时候就应该努力学习，免得年纪大时伤心后悔。

【说明】诗人从春天的美好景象，联想到生物的盛衰变化，感叹光阴象流水一样一去不回，人的一生也有个从少壮到老年的变化过程。提醒人们：一年最宝贵的是春天，一生最宝贵的是少年、壮年，年轻力壮时不努力学习，等到老大时伤心后悔也就来不及了。

SAN XIA YAO

三 峡 谣①

乐 府

zhāo fā huáng niú mù sù huáng niú
朝 发 黄 牛②， 暮 宿 黄 牛，

sān zhāo sān mù huáng niú rú gù
三 朝 三 暮， 黄 牛 如 故。

【今译】早上从黄牛峡出发，
晚上仍住在黄牛峡。
船儿走了三天又三夜，
黄牛依然在江边的山崖。

【注释】①三峡谣是行人经过黄牛峡时所唱的歌谣。②黄牛——峡名，在今湖北省宜昌县西。峡内高崖上有石纹象一个人牵一头牛，人黑

色，牛黄色，远看好似图画。

【说明】这首诗写行人经过黄牛峡时，看到江流曲折迂回，船走了两三天还能望见崖上的黄牛，表现了自己流连欢快的心情及沿途游览的感受。语言朴实，内容清新，节奏明快。

JU XIU CAI

举秀才

桓灵时童谣

jǔ xiù cái bù zhī shū
举秀才①，不知书②。

jǔ xiào lián fù bié jū
举孝廉③，父别居④。

hán sù qīng bái zhuó rú ní
寒素清白浊如泥⑤，

gāo dì liáng jiàng qiè rú jī
高第良将怯如鸡⑥。

【今译】推荐的秀才没有学识，
选拔的孝廉和父亲分居。
号称清白的混浊如泥，
豪门良将却怯懦象鸡。

【注释】①秀才——汉代荐举人员的科目名称，也指被荐举的有才能的人。②不知书——指

没有学问。③孝廉——也是汉代荐举的科目名称，被荐举者应该是孝敬父母、廉洁不贪污的人。④父别居——不让父亲和自己住在一起，古代一般认为这是很不孝的行为。⑤素——清白。这句是说号称出身贫寒清白的人实际上象泥一样污浊。⑥第——门第。这句是说，出身于豪门大族的所谓“良将”，实际上象鸡一样怯懦。

【说明】东汉桓帝、灵帝时代，选用人非常不合理。这首歌谣，通过鲜明的对照，对统治阶级进行讽刺，揭露他们昏庸无能、道德败坏、污浊怯懦的实质。

TIAO TIAO QIAN NIU XING

迢 迢 牵 牛 星①

古诗十九首

tiáo tiáo qiān niú xīng
迢 迢 牵 牛 星，

jiǎo jiǎo hé hàn nǚ
皎 皎 河 汉 女②。

xiān xiān zhuō sù shǒu
纤 纤 擢 素 手③，

zhā zhā nòng jī zhù
札 札 弄 机 杼④。

zhōng rì bù chéng zhāng ⑥,
终 日 不 成 章 ⑥,

qì tì líng rú yǔ ⑦.
泣 涕 零 如 雨 ⑦.

hé hàn qīng qiě qiǎn
河 汉 清 且 浅,

xiāng qù fù jǐ xǔ ⑧?
相 去 复 几 许 ⑧?

yíng yíng yì shuǐ jiān ⑨,
盈 盈 一 水 间 ⑨,

mò mò bù dé yǔ ⑩.
脉 脉 不 得 语 ⑩.

【今译】牵牛星，织女星，
遥遥相对在天穹。
织女的手指多纤细，
拨弄机杼发出札札声。
织呀织呀织不成，
泪水似雨痛伤情。
银河浅呀银河清，
相距又能有几程？
隔了一条银河水，
含情相望难相逢。

【注释】①“迢迢牵牛星”是古诗十九首之

一。古诗十九首作者不详，也不是一人一诗之作。梁代萧统因其各篇风格相近，合在一起收入《文选》，题为《古诗十九首》。迢迢——遥远。牵牛星——俗称扁担星。②皎皎——光明。河汉——银河。河汉女——指织女星。③纤纤——细柔，细巧。擢——举起。素——洁白。④札札——织机声。杼——织布的梭子。⑤章——在帛上的纹理。这句是说因相思而无心织布。⑥零——落。⑦相去——相隔的距离。复几许——又有多远呢？⑧盈盈——水满的样子。⑨脉脉——含情相视的样子。

【说明】这首诗以牛郎织女故事为题材，刻画男女相爱而不能相会的感伤。诗人首先写出牛郎织女彼此可以看见，但又不能相聚的凄惨。接着写织女的外貌和优美的劳动姿态，又刻画了织女思念牛郎的紊乱、痛苦心情。“盈盈一水”是写牛郎织女不能相聚的原因。这“一水”是一道鸿沟，一堵高墙，它象征着可恶的黑暗势力。

QI BU SHI
七 步 诗

曹 植

zhǔ dōu rán dòu qí
煮 豆 燃 豆 其①，